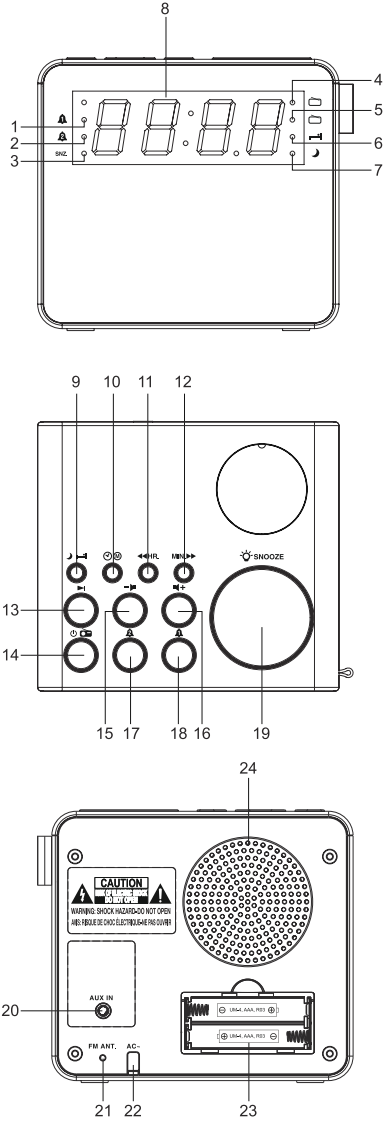




UA Будь ласка, уважно прочитайте інструкцію перед використанням пристрою.



РОЗТАШУВАННЯ ОРГАНІВ УПРАВЛІННЯ

1. Індикатор сигналізації 1
2. Індикатор сигналізації 2
3. **SNOOZE** Індикатор
4. **FM** Індикатор
5. **MW** Індикатор
6. Індикатор сну
7. Індикатор дрімоти
8. Світлодіодний дисплей
9. Дрімота
10. Заснути під радіо
11. Налаштування годинника
12. Запам'ятовування
13. **HR.** Налаштування годин
14. Налаштування назад
15. **MIN.** Налаштування хвилин
16. Налаштування вперед
17. Автоматичне сканування та попередньо встановлені радіостанції
18. Режим очікування
19. Селектор діапазонів: FM/MW/AUX
20. Зменшення гучності
21. Збільшити гучність
22. Будильник 2
23. Будильник 1
24. Зменшити інтенсивність світла екрана
25. **SNOOZE** Інтервальне повторення будильника
26. Гніздо **AUX IN** (3,5 мм)
27. Дротова FM-антена
28. Шнур живлення змінного струму
29. Батарейний відсік
30. Динамік

UA ПОДВІЙНИЙ РАДІО-БУДИЛЬНИК PLL

ДЖЕРЕЛО ЖИВЛЕННЯ

AC: 230V~ 50Hz (CE)

DC: 2x1.5V, тип батареї AAA/R03/UM4 розміру (не постачаються)

Для оптимальної роботи рекомендуються лужні батареї (alkaline).

Ці батареї необхідно замінювати кожні шість місяців.

1. Вставте вилку шнура живлення в стандартну розетку.

2. Встановіть батареї у відповідний відсік. Використовуйте батареї лише зазначеного розміру та типу. Дотримуйтеся полярності, зазначеної у відсіку. Неправильна полярність може призвести до пошкодження пристрою. Не намагайтеся перезарядити батареї, вони можуть спалахнути або вибухнути.

УВАГА: Небезпека вибуху, якщо батарею замінено неправильно. Замінюйте лише на такий самий або еквівалентний тип.

СИСТЕМА РЕЗЕРВНОГО КОПІЮВАННЯ: усі налаштування зберігаються в пам'яті, однак час від часу може знадобитися перекоригувати час. У разі збою живлення, якщо не встановлено резервні батареї, екран буде блимати, щоб вказати на цей збій живлення та необхідність повторити налаштування.

ВСТАНОВЛЕННЯ ЧАСУ

1. У режимі очікування натисніть і утримуйте кнопку , дисплей почне блимати.

Встановіть час за допомогою **HR.** годину та/або **MIN.** хвилин.

2. Натисніть ще раз для підтвердження.

ПРИМІТКА: Якщо протягом часу налаштування жодна кнопка не буде активована протягом 3 секунд, поточний дисплей буде автоматично збережено.

УВІМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ ПРИЛАДУ

У режимі очікування натисніть один раз , щоб увімкнути пристрій. Натисніть і утримуйте 2 секунди, щоб вимкнути пристрій.

ВИБІР ФУНКЦІЙ

Коли пристрій увімкнено, кілька разів натисніть кнопку , щоб вибрати потрібну функцію в циклі: **FM, MW, AUX.**

ПРОСЛУХОВУВАННЯ РАДІО

Вибір діапазону

Коли пристрій увімкнено, кілька разів натисніть кнопку, щоб вибрати діапазон FM або MW.

Ручний пошук

1. Натисніть один раз / , щоб увімкнути радіо.

2. Натисніть кнопку / знову, щоб вибрати потрібний діапазон.

3. Відрегулюйте гучність за допомогою або до потрібного рівня.

4. Виберіть свою радіостанцію за допомогою або .

Щоб покращити здатність радіоприймання:

FM: розтягніть FM-антену.

MW: Поверніть пристрій горизонтально для оптимального прийому.

Автоматичний пошук

Натисніть і утримуйте кілька секунд або автоматичний пошук знайде сильні станції. Станцію зі слабким сигналом можна встановити вручну, кілька разів натиснувши або .

ПРИМІТКА. Під час операції пошуку рівень звуку автоматично вимикається.

Попередньо встановлені станції

Цей пристрій може зберігати 10 станцій FM і 10 MBт.

Ручне зберігання

1. Кілька разів натисніть кнопку , щоб вибрати діапазон **FM** або **MW**.

2. Виберіть радіостанцію вручну або в автоматичному пошуку.

3. Натисніть «P 01» блимає на екрані.

4. Натисніть або , щоб вибрати канал.

5. Натисніть , щоб зберегти.

6. Повторіть кроки 2-5, щоб зберегти інші станції.

Автоматичне зберігання

У режимі **FM** натисніть і утримуйте кілька секунд, і пристрій автоматично збереже перші 10 FM-станцій. Якщо ви зберігаєте на попередньо встановленому каналі, попередня станція буде автоматично видалена та замінена новою станцією.

Примітка. Така сама процедура застосовується для автоматичного зберігання у режимі **MW**.

Прослуховування попередньо встановлених станцій

Натисніть кнопку , щоб вибрати діапазон **FM** або **MW**. Потім натисніть і повторіть операцію стільки разів, скільки потрібно, щоб вибрати станцію.

Натисніть або , щоб відрегулювати рівень звуку.

НАЛАШТУВАННЯ БУДИЛЬНИКА ТА РЕЖИМ БУДИЛЬНИКА

1. У режимі очікування натисніть і утримуйте кілька секунд , дисплей блимає

2. Натисніть або , щоб вибрати джерело **b b** зумера пробудження або **F** радіо.

3. Натисніть , а потім натисніть **HR.** та/або **MIN.** щоб встановити час пробудження.

4. Натисніть для підтвердження, засвітиться індикатор будильника

Примітка. Така сама процедура застосовується до сигналу тривоги 2 із кнопкою .

Примітка: попередній рівень прослуховування зберігається, гучність будильника буде ідентичною. У режимі пробудження радіо або зумера гучність будильника поступово збільшуватиметься до попереднього рівня прослуховування. Не забудьте перевірити рівень гучності.

Зупинення будильника
1 - повторення будильника
Натисніть **SNOOZE**. Будильник припиняється і знову пролунає через 9 хвилин. Індикатор затримки блимає протягом часу затримки.
2 - Зупинка сигналізації
Натисніть  або . Будильник пролунає знову наступного дня в той самий час.
3 - Скасування будильника
У режимі очікування натисніть , щоб назавжди скасувати будильник. Індикатор тривоги гасне.
Примітка. Така сама процедура застосовується до сигналу тривоги 2 із кнопкою .

ФУНКЦІЯ СНУ
У режимі сну пристрій автоматично вимкнеться через заданий час. Ви можете вибрати тривалість у хвилинах до автоматичного вимкнення пристрою.
1. Коли пристрій увімкнено, натисніть , щоб вибрати 120-90-60-45-30-15 або 5 хвилин прослуховування. Засвітиться індикатор . Пристрій автоматично вимкнеться через вказаний час.
2. Щоб скасувати функцію сну, кілька разів натискайте кнопку , доки на дисплеї не з'явиться **«ВИМК.»**.
Примітка:
1. Час сну можна встановити, лише коли пристрій увімкнено.
2. Натисніть кнопку , щоб перевірити час, що залишився до сну.

ФУНКЦІЯ ДРИМОТИ
Ця функція розбудить вас через короткий проміжок часу. Можна вибрати лише звуковий сигнал.
1. У режимі очікування натисніть , щоб вибрати 120-90-60-30-15-10 або 5 хвилин до вашогу сну. Загориться індикатор .
2. Щоб вимкнути будильник, натисніть  або .
3. Щоб скасувати функцію, натискайте кілька разів , доки не відобразиться **ВИМК**.

Примітка: попередній рівень прослуховування зберігається, гучність будильника буде ідентичною. Не забудьте перевірити рівень гучності.

ПІДКЛЮЧЕННЯ ДОПОМІЖНОГО ДЖЕРЕЛА
1. Підключіть допоміжне джерело (наприклад, mp3-плеєр) до гнізда **AUX IN** на задній панелі пристрою (кабель не входить).
2. Коли пристрій увімкнено, кілька разів натисніть кнопку  на ньому, щоб вибрати **AUX** режим. На дисплеї на кілька секунд відобразиться **«AU»** і зміниться до часу годинника.
3. Почніть відтворення з допоміжного джерела.
4. Відрегулюйте потрібний рівень гучності.
5. Щоб зупинити відтворення, від'єднайте допоміжне джерело від гнізда **AUX IN**.

ДІММЕР
Натисніть , щоб вибрати яскравість екрана: висока, низька або вимкнена.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ДЖЕРЕЛО ЖИВЛЕННЯ:
AC: 230V ~50Hz, споживання 4W
DC: 2x1,5 В, батарея типу AAA/R03/UM-4 (не входить в комплект) для резервного живлення
РАДІО:
FM: 87,5-108 МГц
MW: 522-1620 кГц
Примітка. Дизайн і технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.
Цим NEW ONE S.A.S заявляє, що цей MUSE M-187 CR відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви 2014/53/EU. З декларацією про відповідність можна ознайомитися на сайті www.muse-europe.com

ВІДОМОСТІ ПРО ЗВЕРНЕННЯ КЛІЄНТА АВТОРИЗОВАНОГО СЕРВІСНОГО ЦЕНТРУ		
Модель_____	Модель_____	Модель_____
Дата продажу: «__»_____20__р.	Дата продажу: «__»_____20__р.	Дата продажу: «__»_____20__р.
Штамп магазину:	Штамп магазину:	Штамп магазину:
Дата звернення до АСЦ «__»_____20__р.	Дата звернення до АСЦ «__»_____20__р.	Дата звернення до АСЦ «__»_____20__р.
Печатка АСЦ	Печатка АСЦ	Печатка АСЦ
Модель_____	Модель_____	Модель_____
Дата продажу: «__»_____20__р.	Дата продажу: «__»_____20__р.	Дата продажу: «__»_____20__р.
Штамп магазину:	Штамп магазину:	Штамп магазину:
Дата звернення до АСЦ «__»_____20__р.	Дата звернення до АСЦ «__»_____20__р.	Дата звернення до АСЦ «__»_____20__р.
Печатка АСЦ	Печатка АСЦ	Печатка АСЦ

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK

DO NOT OPEN



Блискавка із символом стрілки в трикутнику є попереджувальним знаком, який попереджає користувача про «небезпечну напругу» всередині пристрою.



Знак оклику в трикутнику є попереджувальним знаком, який попереджає користувача про важливі інструкції, що супроводжують продукт.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ЩОБ ЗАПОБІГТИ НЕБЕЗПЕЦІ ПОЖЕЖІ АБО УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРОСТРУМОМ, НЕ ПІДДАВАЙТЕ ЦЕЙ ПРИЛАД ДІЇ ДОЩУ АБО ВОЛОГИ.

- ВАЖЛИВО**
- Використання апарату в помірному кліматі.
 - Маркувальна табличка розташована внизу пристрою.
 - Переконайтеся, що мінімальна відстань становить 5 см навколо пристрою достатня вентиляція
 - Переконайтеся, що вентиляційні отвори не закриті такими предметами, як газети, скатертини, штори тощо.
 - Не ставте на прилад джерела відкритого вогню, наприклад запалені свічки.
 - Не піддавайте прилад впливу крапель або бризок води.
 - Не ставте на пристрій предмети, наповнені рідиною, наприклад скло, вазу.
 - Не кидайте батарейки у вогонь! Поважайте навколишнє середовище, утилізуючи використані батареї.
 - Батареї не повинні піддаватися впливу надмірного тепла, наприклад сонячного світла, вогню чи інших подібних джерел тепла.
 - Штепсель живлення використовується як пристрій відключення і має бути легкодоступним. Щоб повністю від'єднати прилад від електромережі, слід повністю від'єднати вилку від мережі. Розетка не повинна бути закрыта та має бути легкодоступною під час використання за призначенням.
 - Під впливом швидкого перехідного процесу та/або електростатичного електричного явища продукт може працювати несправно, і користувач повинен знову переподключити пристрій.
 - Нормальна робота виробу може бути порушена сильними електромагнітними перешкодами. Якщо так сталося, просто переподключити виріб, щоб відновити нормальну роботу, дотримуючись інструкцій з експлуатації. Якщо функцію не вдалося відновити, використовуйте продукт в іншому місці.



Якщо в майбутньому вам знадобиться позбутися цього продукту, зверніть увагу, що відпрацьовані електричні вироби не можна викидати разом із побутовим сміттям. Є заводи з переробки. Зверніться до свого муніципалітету або зверніться за порадою до свого дилера. (Директива щодо утилізації електричного та електронного обладнання)



NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Модель	Печатка продавця:	Ексклюзивний дистриб'ютор в Україні ТОВ «СВІТ-УКРАЇНА» +380 44 531 43 14 www.swit.ua
Серійний номер виробу:		
Дата продажу:		
Термін гарантії 1 рік		

- 1. Виробник гарантує:**
1.1. Справність виробу під час продажу і безпеку в експлуатції з моменту продажу кінцевому споживачу протягом усього гарантійного строку;
1.2. Відновлення функціональності виробу протягом зазначеного гарантійного періоду з моменту придбання (шляхом ремонту, а в разі його неможливості шляхом заміни через торгівельну організацію).
- 2. Умови гарантійного обслуговування**
2.1. Обслуговування проводиться тільки в сертифікованих сервісних центрах, адреси яких вказані на сайті офіційного дистриб'ютора www.swit.ua.
2.2. Гарантія поширюється тільки на вироби, ввезені в Україну через офіційного дистриб'ютора.
2.3. Прийом виробу в обслуговування сервісним центром здійснюється тільки за наявності даного гарантійного талону, оформленого належним чином і документів, що підтверджують факт купівлі (товарний чек, касовий чек).
2.4. Гарантія поширюється на вузли та механізми виробу, що вийшли з ладу з вини виробника.
2.5. Даний прилад призначений для використання виключно в особистих, сімейних та інших цілях, не пов'язаних зі здійсненням підприємницької діяльності, або для задоволення побутових потреб в офісі підприємства, установи або організації
- 3. Обмеження гарантійних зобов'язань**
3.1. Претензії щодо комплектації та зовнішньому вигляду виробу приймаються лише під час його купівлі.
3.2. Гарантія не поширюється на шкоду, заподіяну іншому обладнанню, що працює в сполученні з даним виробом.
3.3. Гарантійні зобов'язання не поширюються на виріб у таких випадках:вихід виробу з ладу з вини покупця (порушення ним правил експлуатації, робота в недокументованих режимах, неправильна установка та підключення, перевищення допустимої робочої температури, перегрів і т.п.);
1. наявність зовнішніх та/або внутрішніх механічних ушкоджень (зам'ятих контактів, тріщин, слідів удару, сколів тощо), отриманих у результаті неправильно експлуатації, установки або транспортування;
2. наявність ознак ремонту неуповноваженими особами;
3. наявність пошкоджень, отриманих у результаті аварій, впливу на виріб вогню, вологи, попадання всередину корпусу комах, пилу, сторонніх предметів тощо;
4. наявність пошкоджень, отриманих у результаті неправильного підключення виробу в електромережу та/або експлуатації виробу при нестабільній напрузі в електромережі (відхилення напруги більше 10%), а також відсутності (або виконаного з ві дхиленнями від стандарту) заземлення;
5. наявність слідів електричного пробоя, прогар провідників тощо;
6. пошкодження виробу - викликані форс-мажорними обставинами.

З умовами гарант, покупець ознайомлений належним чином, до зовнішнього вигляду і комплектації претензій немає, всі виниклі у покупця питання йому повністю роз'яснені, покупець, немає будь-яких оман щодо змісту умов гарантії на виріб.

Підпис покупця _____

ВІДОМОСТІ ПРО ЗВЕРНЕННЯ КЛІЄНТА АВТОРИЗОВАНОГО СЕРВІСНОГО ЦЕНТРУ